

VIATRIS TÜRKİYE STANDART HÜKÜM VE KOŞULLAR

1. GİRİŞ

İşbu Standart Hüküm ve Koşullar, Ürün ve/veya Hizmet temini için Viatris veya Viatris Grup üyesi tarafından Satın Alma Siparişi'nin düzenlenmesiyle Tedarikçi ile Viatris veya Viatris Grup üyesi arasında kurulan ticari ilişki bakımından anlaşma olarak uygulama alanı bulacaktır. Tedarikçi'nin Satın Alma Siparişi'ne konu olan iş ve işlemleri Viatris veya Viatris Grup üyelerine ifa etmesi veya ifaya başlaması, Tedarikçinin işbu Standart Hüküm ve Koşullar'ı kabul ettiği anlamına gelir. Taraflar arasındaki müzakereler sırasında Ürün veya Hizmet'e ilişkin olarak Tedarikçi tarafından sözlü veya yazılı olarak atıfta bulunulan, önerilen veya istinat edilen herhangi başka bir standart hüküm ve koşul geçerli olmayacaktır.

Taraflar arasında yazılı şekilde düzenlenmiş ve geçerli bir Sözleşme bulunuyorsa, ilgili Sözleşme hükümleri geçerli olarak uygulanacak ve işbu Hüküm ve Koşullar tamamlayıcı olarak düşünülecektir. Açıklık getirmek adına, işbu Hüküm ve Koşullar, bu Hüküm ve Koşullar'ı özel olarak açıkça geçersiz kılan Viatris veya Viatris Grup üyesi tarafından imzalanan yazılı Sözleşme olduğu takdirde ilgili kısım bakımından geçerliliğini kaybedecektir.

2. TANIMLAR:

İşbu Standart Hüküm ve Koşullar'ın yorumlanmasında aşağıdaki terimler, karşılarında açıklanan anlamları ifade edecektir:

"Fikri ve Sınai Mülkiyet", (i) tüm buluşlar, fikirler, tasarımlar, kavramlar, teknikler, keşifler, yazılım ve donanım veya iyileştirmeler, patentlenebilirliğe bakılmaksızın, tek başına veya müştereken yapılmış, tescilli veya bekleyen patentler, patent başvuruları, faydalı modeller ve faydalı model başvuruları, tasarımlar (tescil edilebilir, tescilli veya başka türlü) (ii) markalar, tescilsiz işaretler, ticari takdim şekli, logolar, çizimler, tescilli veya tescilsiz tasarımlar veya (iii) diğer fikri mülkiyet hakları, eser sahibinin herhangi bir çalışması, telif hakkı kabiliyetine bakılmaksızın, tüm derlemeler, tüm telif hakları, (iv) tüm ticari sırlar, şartnameler ve özgün yöntemler ve formüller, veri tabanı hakları, lisanslar, onaylar ve hükümet yetkileri; yanı sıra bu haklarla bağlantılı haklar ve kullanım hakları dahil ve bunlarla sınırlı olmamak üzere herhangi bir şekilde kanıtlanmış ulusal, uluslararası veya uluslar üstü organlarda somutlaştırılmış tüm maddi olmayan yasal hakları, unvanları ve menfaatleri ifade eder ve içerir.

"Hizmet(ler)", sırasıyla Satın Alma Siparişi, varsa bunların bilimum bölümleri veya Taraflar arasındaki yazışmalar kapsamında yer alan ve karşılıklı şekilde mutabık kalınmış; Tedarikçi ve/veya temsilcisi tarafından Viatris veya Viatris Grup üyelerine temin edilecek olan hizmetleri ifade eder.

"Hüküm ve Koşullar", işbu Standart Hüküm ve Koşullar'ı ifade eder.

"Satın Alma Siparişi" / "Satın Alma Sipariş Formu", Viatris veya Viatris Grup üyesinin Tedarikçi tarafından sağlanan Hizmet veya Ürünler ile ilgili siparişini ve siparişe ilişkin yazılı Satın Alma Sipariş Formu'nu ifade etmektedir.

"Sözleşme", Ürün ve Hizmetler ile ilgili olarak, Satın Alma Siparişi ve işbu Standart Hüküm ve Koşullar'ı da kapsamak üzere Viatris ve Tedarikçi arasında imzalanan yazılı anlaşmayı ifade etmektedir.

"Taraflar", ayrı ayrı Viatris ve Tedarikçi'yi ifade eder. Viatris ve Tedarikçi, birlikte **"Taraflar"** olarak anılacaktır.

"Tedarikçi", Satın Alma Siparişi'nde adı geçen Hizmet veya Ürün tedarikini sağlayan gerçek veya tüzel kişi iş ortağını ifade etmektedir.

“Ürün(ler)”, sırasıyla Satın Alma Siparişi, varsa bunların bilumum bölümleri veya Taraflar arasındaki yazışmalar kapsamında yer alan ve karşılıklı şekilde mutabık kalınmış; Tedarikçi ve/veya temsilcisi tarafından Viatris veya Viatris Grup üyelerine tedarik edilecek olan ürünleri ifade eder.

“Viatris”, Viatris İlaçları Limited Şirketi’ni ifade eder.

“Viatris Grup”, Viatris ve ona bağlı şirketler ve iştirakler anlamına gelir.

3. SATIN ALMA SİPARİŞ FORMLARININ GEREKLİLİĞİ:

Satın Alma Sipariş Formuyla alınmamış Ürün ve/veya Hizmet siparişleri için Tedarikçi, Viatris’ten herhangi bir ödeme talep edemez.

“SmartSource Buyer”/“SAP” sistemleri üzerinden elektronik olarak hazırlanan Ürün ve/veya Hizmet siparişleri, yazılı onaya gerek görülmeksizin her iki Taraf için de otomatikman bağlayıcı olacaktır. Viatris, işbu Hüküm ve Koşullar uyarınca satın almak istediği Ürünler’e ve/veya Hizmetler’e ilişkin satın alma sistemi üzerinden oluşturacağı Satın Alma Sipariş Sormu’nu Tedarikçi’ye e-mail yoluyla iletacaktır. Satın Alma Sipariş Formu’nda, satın alınmak istenen Ürünler’in ve/veya Hizmetler’in tanımı, miktarı, birim fiyatı, para birimi, toplam ödenecek tutarı, teslim tarihi ve teslim yeri ile ödeme koşulları yazılı olacaktır. Tedarikçi, onaylı Satın Alma Sipariş Formu’nu almadan Ürün/Hizmet teminine başlamayacaktır. Doğrulanması/eklenmesi gereken herhangi bir hususun olup olmadığını kontrol etmek için Tedarikçi, Satın Alma Sipariş Formu’nda belirtilen iş sahibi Tedarikçi’ye başvurmalıdır. Tedarikçi, kısmi yanıt veriyorsa, Satın Alma Sipariş Formu’ndaki diğer tüm bilgilerin doğru olduğu kabul edilir.

Hizmetler kapsamında oluşturulan ürün, tasarım ve projeler Viatris’in önceden yazılı onayına sunulacak ve uygulanacak olan ücretler karşılıklı olarak belirlenecektir. Tedarikçi, her bir Satın Alma Siparişi’ne ilişkin çalışmalarını, Viatris’ten ilgili Ürün ve/veya Hizmete dair önceden yazılı onay aldıktan sonra başlatacaktır.

Tedarikçi’nin veya Tedarikçi’nin temsilcileri ile alt yüklenicileri dahil olmak üzere herhangi bir üçüncü kişinin Viatris’ten yazılı fiyat onayı almaksızın yaptığı harcamalardan Viatris sorumlu olmayacaktır.

Tedarikçi, Hizmetler’in ifasının yerine getirilmesi veya Ürünler’in teslimatı hakkında gecikmeye yol açabilecek potansiyel bir olay ve sorun olduğunda BI’yi derhal bilgilendirecektir.

Tedarikçi’nin, Satın Alma Sipariş Formu’nda temin etmeyi taahhüt ettiği Ürünler’i ve/veya Hizmetler’i temin edememesi halinde, hangi şekilde hareket edeceğine karar verme hakkı sadece Viatris’in tasarrufundadır.

4. FİYATLAR:

Fiyatlar, aksi Satın Alma Sipariş Formu üzerinde yazılı olarak belirtilmediği sürece karşılıklı yazılı olarak mutabık kalınan şekilde sabittir, kesindir ve ekonomik koşullara göre değiştirilemez.

Teslimat tarihinin ertelenmesinin Viatris tarafından kabulü de dahil olmak üzere, fiyatlar sabittir ve değiştirilmeyecektir. Satın Alma Siparişi fiyatları bağlayıcıdır ve aksi yazılı olarak kararlaştırılmadığı sürece KDV hariç, ancak paketleme ücreti dâhil olmak üzere teslimat adresine nakliye ücretini de içermektedir. Satın Alma Siparişi ve/veya teslimatla ilgili ek ücretler, aksi yazılı olarak kararlaştırılmadığı sürece Tedarikçi tarafından ödenecektir.

Fiyatlar, sipariş tarihiyle teslimat tarihi arasındaki artışlardan etkilenmeyecektir. Herhangi bir fiyat belirtilmemişse mallar, işler veya hizmetler Tedarikçi tarafından son olarak belirtilen veya Viatris tarafından Tedarikçi’ye en son

ödenen veya pazardaki en düşük fiyata göre faturalandırılacaktır.

5. FATURALANDIRMA VE ÖDEME:

Faturalandırma

Faturalar, siparişin verildiği aşağıda belirtilen şirketin adına düzenlenmelidir. (Herhangi bir alt Tedarikçi adına düzenlenmeyecektir.)

Viatrix İlaçları Limited Şirketi

Muallim Naci Cad. No: 55 34347 Ortaköy/İstanbul Büyük Mükellefler V.D. 7290244746

Aksi belirtilmediği sürece fatura üzerinde Viatrix PO numarası ve siparişi veren kişinin adı ve Ürünlerin ve/veya Hizmetlerin detaylı tanımı belirtilecektir.

Hizmetler, Satın Alma Sipariş Formunda listelenen özel düzenlemelere göre faturalandırılır; basitçe [toplu] aylık faturalarda özetlenmelidirler.

Faturanın Viatrix tarafından işleme alınabilmesi için fatura üzerinde aşağıdaki detaylar belirtilmelidir:

- Fatura Tarihi
- Fatura Numarası
- Fatura tutarı
- Fatura Para Birimi
- Doğru "Fatura Adresi" tüzel kişiliği ve PO ile eşleşen adres ·
- PO numarası · Mal veya hizmetlerin
- PO satır ögesi açıklaması (hizmetlerin tarihlerini içerir) / PO olmayan satır ögesi açıklaması
- Viatrix ilgili kişi veya alıcı adı (PO değilse) ·
- Tedarikçinin tam adı, adresi ve iletişim e-postası ·
- Ödeme teslimatı için Banka Bilgileri ·
- Mal veya hizmetlerin birim fiyatı ·
- Ölçü birimi ·
- Vergi Kimliği

Tedarikçi'nin aynı günde veya tek bir Satın Alma Sipariş Formu'na konu Ürün ve/veya Hizmetleri birden fazla gönderim ile yapması durumunda sonradan yapılan gönderiler için ayrı faturalar düzenlenmelidir. Bu durumda faturada yukarıda belirtilen gereklilikler bulunmalıdır.

Faturalarda belirtilen fiyatlara, yürürlükteki mevzuatın özellikle alıcıya yüklediği vergiler ve aksi Taraflarca yazılı ve açık şekilde kararlaştırılanlar hariç, tüm vergiler dâhildir. Fatura tutarı onaylanmamışsa veya aksi Satın Alma Sipariş Formunda açıkça belirtilmemişse Viatrix paketleme, ambalajlama ve arabayla taşıma için ücret ödemeyecektir.

İrsaliyede Viatrix'in bilgileri ve siparişin numarası bulunmalı ve her maddenin sıra numarası, her bir teslimat için gönderilmelidir.

Teslim edilen Ürünler veya sağlanan Hizmetler, tedarik tarihi veya hizmet sağlama tarihiyle birlikte uygun bir şekilde faturaya yazılmalıdır. Yasal gereklilikleri karşılamayan faturalar, reddedilecektir.

Fatura asılları kargoyla Viatrix'in aşağıda belirtilen adresine gönderilecektir. Ürün teslimatlarında fatura kopyaları gönderilere dahil edilmelidir.

Ödeme

Aksi Taraflar arasında yazılı olarak kararlaştırılmadıkça işbu Sipariş kapsamında bulunan Ürün ve/veya Hizmetlerin ödemesi, fatura tarihinde yazılı şekilde kararlaştırılan ödeme koşullarına göre gerçekleştirilecektir. Ödemeler, Tedarikçi tarafından belirtilen banka bilgileri kullanılarak ödeme planı çerçevesinde gerçekleştirilecektir.

Söz konusu ödeme, faturalar faturanın kesildiği tarihten itibaren Taraflar arasındaki sözleşme’de belirtilen vade günü içinde, böyle bir Sözleşme yok ise Taraflarca yazılı şekilde kararlaştırılan ödeme vade gününde Viatris ödeme gününde (ilk Perşembe) ödenecektir. Döviz cinsi ödemeler fatura günündeki T.C. Merkez Bankası döviz satış kuru üzerinden hesaplanacak Türk Lirası karşılığı olarak Tedarikçi’ye ödenecektir.

Tedarikçi tarafından kağıt faturaların gönderileceği adresler aşağıda belirtilmiştir.

- E-arşiv, E-smm ve yabancı tedarikçi faturalarının PDF’leri mail ile TUR.AP@viatris.com adresine iletilmelidir.
- İthalat faturaları ayrıca dl-tr-sc-foreigntrade@viatris.com ile beraber TUR.AP@viatris.com mail adreslerine iletilmelidir.
- Kağıt faturalar ,Dekontlar ve E-arşiv Faturaları Kargo Adresi:

Viatris İlaclari Limited Sirketi (3892)

Attn: Iron Mountain Pelitli Facility:

Hanımnine Sok. No:41 Kirazpınar, 41400 Pelitli/Gebze/Kocaeli,

Ref.: 'Viatris Turkey'

Tedarikçi’nin e-fatura kesebilen bir şirket olması halinde:

E-faturalar mükellefi tedarikçilerimizin faturaları otomatik aktarılacaktır..

E-faturalar düzenlendiğinde, aynı gün içinde faturanın PDF hali ve varsa destekleyici belgelerin taratılmış kopyaları Viatris’deki iş sahibine (PO’yu açan kişiye veya Tedarikçi’nin süreci birlikte yürüttüğü kişiye) e-mail ile gönderilmelidir. Destekleyici belgelerin Iron Mountain Gebze adresine gönderilmesine gerek yoktur.

Ayrıca, elektronik faturalar aşağıdaki kriterleri karşılamalıdır:

- 15 megabayttan / 25 ekten az olmalıdır .
- Aşağıdaki biçimlerden biri olmalıdır (.Tiff, .PDF, .bmp veya .JPEG biçimi) .
- Konu satırı şu şekilde olmalıdır: Fatura— Fatura Vade Tarihi—Şirket:
(Örnek: Fatura No: 1011, Vade Tarihi: 3/31/2022, Şirket: ABC Windows Inc.)

Herhangi bir sorunuz ve desteğe ihtiyacınız olması durumunda AP ekibimizle tur.aphelpdesk@viatris.com iletişime geçebilirsiniz

6. TESLİMAT VE TESLİMAT TARİHİ:

Tüm gönderiler, PO numarası ve iş sahibi Tedarikçi tarafından belirtilen bir çeki listesiyle yapılmalıdır.

Ürün ve Hizmetler, Taraflar arasında mutabık kalınan veya varsa, yazılı olarak imzalanan Sözleşme’de belirtilen tarihlerde teslim edilir ve gerçekleştirilir. Viatris tarafından aksi yazılı olarak belirtilmediği takdirde, teslimat normal çalışma saatleri içerisinde yapılacaktır. Ürün ve/veya Hizmetler vade tarihinde veya vade tarihinden önce teslim edilemezse veya gerçekleştirilmezse veya Ürün ve/veya Hizmetlerin bu tarihte veya bu tarihten önce teslim

edilemeyeceği veya gerçekleştirilemeyeceği belli olursa Viatris, Tedarikçi ile arasındaki anlaşmayı sona erdirebilir. Tedarikçi, tüm Ürün ve/veya Hizmetler'i işbu Hüküm ve Koşullar uyarınca, Taraflar arasında mutabık kalınmış miktarlara göre faturalandırılacağını ve teslim edileceğini ve tüm Ürün ve/veya Hizmetler'in aynı şekilde belirlenen tarihe göre teslim edileceğini taahhüt eder.

Tedarikçi, kendi hesabına teslimat yerinde Hizmetler'in yerine getirilmesi veya Ürünlerin teslim edilmesi için gerekli olan ihracat ruhsatını veya diğer onayları alacaktır ve menşei sertifikasını, ATR ve EUR1 belgelerini (uygunsa) ve teslimatın gerçekleştirilmesi için Viatris'in ihtiyaç duyabileceği ve Ürünler'in sahibini gösteren diğer belgeleri sunacaktır.

Aksi Taraflar arasında imzalanmış Sözleşme'de belirtilmediği veya Taraflarca yazılı şekilde mutabık kalınmadığı sürece Tedarikçi, Ürün ve/veya Hizmetler'in teslimatıyla ilgili tüm gönderim, paketleme, kasalama ve arabayla taşıma işlemlerinin ödemesini gerçekleştirecektir.

Makul bildirim süresi içerisinde Viatris, kendi kararı ile, Hizmet'in ifasının gerektirmesi halinde, Tedarikçi'nin Viatris tesislerine erişimine izin verebilir ve Tedarikçi'nin Hizmetlerin gerçekleşmesi için ihtiyaç duyacağı tesisleri sunabilir. Viatris'in erişime izin vermemesi halinde Tedarikçi, ilgili Hizmet'in ifa edilememesinden sorumlu olmayacaktır. Tedarikçi, Viatris'in tesislerinde gerçekleştirilecek Hizmetler'e göre Tedarikçi'nin çalışanlarının ve temsilcilerinin tüm sağlık ve güvenlik, gizlilik ve Viatris'in makul ölçüde uygulayacağı diğer gerekliliklerine uyacağını taahhüt eder. Gerekli işyeri intibak eğitimi ücreti, Tedarikçi tarafından karşılanacaktır.

7. KALİTE, DENETİM, RET VE GÜVENLİK:

Tedarikçi, işbu Hüküm ve Koşullar konusu Ürün ve/veya Hizmetler'i, aşağıda yer alan hüküm ve şartlarla, eksiksiz olarak yerine getirmeyi kabul ve taahhüt eder:

- Tedarikçi tarafından temin edilen tüm Ürün ve/veya Hizmetler, makul düzeyde özen ve beceri gösterilerek ve ayrıca yerel kanunlara, yükümlülüklerle ve uygulama esaslarına uygun olarak gerçekleştirilecektir.
- Tedarikçi, söz konusu Ürün ve/veya Hizmetler'e ilişkin olabilecek mevzuat değişiklikleri ile resmi mercilerin emirlerinden Viatris'i derhal haberdar edecektir.
- Ürün ve Hizmetler ipotekten ve kusurdan arı ve tatmin edici kalitede olacaktır; her türlü spesifikasyonu, çizimi, numuneyi veya Viatris tarafından sunulan veya Viatris'e verilen diğer tanımları karşılayacaktır ve bu amaçların makul olarak Tedarikçi'ye bildirildiği veya bildirilmesi gerektiği ölçüde Viatris'in amacına uygun olacaktır.
- Taahhüt edilmemişse veya Viatris'in spesifikasyonlarına uygun değilse veya standart spesifikasyonlarla Viatris tarafından verilen hiçbir spesifikasyon yoksa önceden ödeme yapılmış olsa bile burada tedarik edilen tüm Ürünler, Viatris'in incelemesine ve teslimattan sonra makul süre içerisinde ret hakkına tabi olarak gönderilecektir.
- Ayrıca Tedarikçi'ye gönderim ve/veya uygulamadan önce yazılı bildirimde bulunarak Viatris, teslimat ve/veya Satın Alma Siparişi'ni erteleyebilir veya iptal edebilir. Viatris, ortadan kaldırılamayacak olan bu erteleme veya iptal işleminin bir sonucu olarak doğrudan ve makul şekilde ortaya çıkan fatura, makbuz vb. belgelerle kayıt altına alınmış tüm masraflar ve harcamalar için Tedarikçi'yi makul ölçüde tazmin edecektir.
- Tedarikçi, Viatris'in bölgesinde herhangi bir işi veya hizmeti yerine getirirken her türlü gerekli sigortayı yaptırmalıdır ve Viatris'e derhal sunmalıdır.

- Burada taahhüt edilmemişse veya Viatris'in spesifikasyonlarına uygun değilse önceden ödeme yapılmış olsa bile burada tedarik edilen tüm Ürünler, Viatris'in incelemesine ve teslimattan sonra makul süre içerisinde ret hakkına tabi olarak gönderilecektir.
- Tedarikçi'nin burada belirtilen işleri veya hizmetleri Viatris'in yerinde teslim ettiği veya yerine getirdiği durumlarda Tedarikçi Federal, Devlet, Bölgesel ve yerel güvenlik mevzuat ve kurallarına uyacaktır ve güvenli uygulama için gereken tüm önlemleri alacaktır. Viatris, Viatris tesislerinde Viatris güvenlik standartlarına uymasını Tedarikçi'den isteme hakkını saklı tutar.
- Süreç Değişiklikleri: Paketlerde değişiklik yapmayı, üretim konumlarını veya süreçlerini değiştirmeyi planlıyorsa Tedarikçi, derhal Viatris'e yazılı bildirimde bulunacak ve Viatris'in önceden yazılı onayını alacaktır.
- Viatris üretim, birleştirme veya işleme sırasında tüm makul zamanlarda Ürünler'i ve Ürünler'in imalatını ve işçiliğini Tedarikçi'nin tesislerinde denetleyebilir ve test edebilir (tüm tasarımlar ve diğer bileşenler dâhil). Ürünlerin veya tüm bileşenlerin oluşturulduğu, birleştirildiği veya saklandığı yerlerde tüm makul zamanlarda Tedarikçi, Viatris'e erişim sağlayacak veya temin edecektir ve bu amaç için gerekebilecek tüm tesislerin hükümlerini uygulayacaktır. Ürünler Tedarikçi'nin anlaşmalı olduğu başka tesislerde üretilmekte ise Tedarikçi, Viatris'in o tesisleri de incelemesi için gerekli izni alacak ve Ürünler'in o tesislerde test için hazır olacağı yeri ve tarihleri Viatris'e makul bir süre önceden bildirecek ve bu inceleme ve/veya testin etkin ve verimli bir şekilde yapılabilmesi için makul ölçüler içerisinde gerekli olabilecek her konuda (işçilik ve malzeme temini vs.) her türlü yardımı, masrafları Tedarikçi'ye ait olmak üzere, Viatris'e sunacaktır. Bu denetimden sonra Viatris, Ürünlerin Satın Alma Siparişi'ne uygun olmadığını düşünüyorsa, bununla ilgili yazılı olarak Tedarikçi'yi bilgilendirebilir ve Tedarikçi, buna göre uygunluğu sağlamak için gerekli adımları atar.
- Viatris herhangi bir Ürünü reddederse veya Tedarikçi herhangi bir Ürünü ilgili teslim tarihinde teslim edemezse Viatris, yazılı olarak bildirim içerisinde belirtilen süre içerisinde Tedarikçi'nin reddedilen Ürünleri, Siparişe uygun Ürünler ile değiştirmesini veya teslim edilmemiş Ürünleri teslim etmesini (duruma göre) isteyebilir veya kendi takdir yetkisine bağlı olarak Tedarikçi'ye bildirimde bulunmadan bir üçüncü taraftan ikame Ürün satın alabilir. Viatris herhangi bir Hizmeti reddederse veya Tedarikçi herhangi bir Hizmeti ilgili teslim tarihinde gerçekleştiremezse Viatris , yazılı olarak bildirim içerisinde belirtilen süre içerisinde Tedarikçi'nin reddedilen Hizmetler'i, Satın Alma Siparişi'ne uygun bir şekilde yeniden gerçekleştirmesini veya gerçekleştirilmemiş Hizmetler'in gerçekleştirilmesini (duruma göre) isteyebilir veya kendi takdir yetkisine bağlı olarak Tedarikçi'ye bildirimde bulunmadan bir üçüncü taraftan ikame Hizmetleri satın alabilir. Bu sipariş veya başka siparişler kapsamında Viatris'in diğer haklarını veya yararlarını kısıtlamadan ikame Ürünlerin veya Hizmetler'in satın alınmasında Viatris tarafından ortaya çıkartılan masraflar, Tedarikçi tarafından Viatris'e ödenecektir.

8. GÜVENLİK VE ÇEVRE, İŞ SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ (Çevre-İSG) HÜKÜMLERİ

Çevre, İSG Hükümleri kapsamında Tedarikçi aşağıdaki yükümlülükleri yerine getirmeyi taahhüt eder.

Tedarikçi, faaliyetlerinde T.C. mevzuatına uygun çalışacaktır. Bu kapsamda 4857 sayılı İş Kanunu, 6331 sayılı İş Sağlığı ve Güvenliği Kanunu, 2872 sayılı Çevre Kanunu ve bu kanunlar kapsamında çıkartılan mevzuat (yönetmelik, tüzük, tebliğ...) başta olmak üzere Çevre, İş Sağlığı ve Güvenliği konularında bağlayıcı tüm mevzuata tam uyum sağlayacaktır.

Tedarikçi, çalıştırdığı kişileri 5510 sayılı Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanunu'na göre işe başladığında resmi işlemleri tamamlamış olacak şekilde sigortaya kaydettirip işe giriş bildirgesinin bir nüshasını Viatris'e

verecektir. 18 yaşını doldurmamış kişiler Viatris sınırları dahilinde çalıştırılmayacaktır.

Viatris tesisi sınırları içerisinde işin gereği olarak bulundurulması gereken kişisel koruyucu donanım ve diğer malzeme (merdiven, el aletleri vb.) Tedarikçi tarafından getirilecektir. İşin aksamaması adına kişisel koruyucu donanımın yedekleri de bulundurulmalıdır. İş öncesinde Viatris tüm malzemenin standartlara ve işe uygunluğunu değerlendirecektir.

Viatris tesisinde, faaliyetleri kapsamında yaşanabilecek tüm olaylar (İş Kazası, Çevre Kazası, Ucuz Atılan Olaylar) ile beraber Güvensiz Durum ve Davranışlar Viatris'e bildirilecektir. Gerekli olması durumunda yasal bildirimler de yine Tedarikçi tarafından yapılacaktır.

Viatris tesislerine giriş yapan tüm Tedarikçi çalışanları güvenlik arama ve kontrollerinden geçecek ve bu anlamda kendilerine belirtilen sınırlandırmalara uyacaktır (Giriş-çıkışlarda aramalar, girişine izin verilmeyen alanlar, çekim yasağı, silah-patlayıcı sokulamaması vb.).

Tedarikçi, Viatris tesisi sınırları içerisinde çalışmaya başlamadan önce Çevre, İSG Taahhünamesi'ni ıslak imzalı ve kaşeli olacak şekilde Viatris'e iş öncesinde iletilecektir. İşin başlangıç tarihinden en geç 1 gün önce çalışacak kişilerin isim listesi ve araçların plaka bilgileri Viatris'e sunacaktır.

Viatris tarafından tedarik edilen kimyasallara ait Güvenlik Bilgi formları, mevzuata uygun ve Türkçe olarak Tedarikçi tarafından iletilecektir. Ayrıca Tehlikeli Maddelerin Karayolunda Taşınması Hakkında Yönetmelik gereği Tehlikeli Madde kapsamına giren malzemeler ADR'ye uygun şekilde taşınacaktır.

Tedarikçi, Satın Alma Sipariş Formu konusu işlerin yürütülmesi için gerekli teknik eğitim ve tecrübeye sahip personel görevlendirecektir.

Tedarikçi, Viatris tesisi sınırları içerisinde çalıştıracağı tüm personelin iş öncesinde Viatris tarafından düzenlenecek Ç-İSG eğitimine katılımını sağlayacaktır. Ancak eğitim sonrasında yapılacak sınavda başarılı olacak çalışanlar Viatris sınırları dahilinde çalışabilecektir. Eğitimi almış ve eğitim sonrasında yapılmış sınavda başarılı olmuş olan çalışanlar eğitimde anlatılan kurallara Viatris sınırları dahilinde uyacaklarını taahhüt etmiş sayılacaktır.

Tedarikçi, Viatris tesisi sınırları içerisinde Viatris tarafından yapılacak Çevre-İSG kontrolleri neticesinde işe başlayabilecektir. İşin süresi ve riskine göre ara denetimler yapılabilecek ve denetimlerde uygun bulunmayan hususlar olması durumunda işin kısmen ya da tamamen durdurulması veya belirli personelin tesisten uzaklaştırılması söz konusu olabilecektir. Bu gibi hususlardan kaynaklanan gecikmelerden doğabilecek maliyeti Tedarikçi, üstlenecektir. Eğer iş, sayılan nedenlerle tamamen durdurulduysa, Tedarikçi işin yapılan kısmının bedelini ve işin durdurulmasından kaynaklanan, malzeme/işçilik bedeli ve malzeme/personel nakliye, araç-gereç kirası gibi bedelleri Viatris'ten talep edemeyecektir.

Tedarikçi, yapılan iş veya istihdam ettiği personel nedeniyle herhangi bir zamanda işyerine, işçilere veya üçüncü şahıslara verilecek olan her türlü zarar ve ziyanın muhatabı bizzat kendisi olacak, bu nedenle doğabilecek tüm hukuki ve cezai sorumluluktan Viatris'i varestede kılacak ve bu sorumluluklara ilişkin Viatris'den rücuen herhangi bir talepte bulunmayacaktır.

Viatris tesisi sınırları içerisinde tehlikeli ve çok tehlikeli sınıfta yer alan faaliyetleri yürüten Tedarikçi, Viatris bünyesinde görevlendireceği çalışanlarının sağlık durumlarının belirlenen işleri yapmaya elverişli olduğuna dair

yazıyı görevlendirdiği ya da hizmet aldığı İşyeri Hekimi imzası ile sunacaktır.

Viатris sınırları dahilinde sadece izin verilen ve işaretlenerek belirlenmiş noktalarda sigara içilebilecektir.

İş öncesi araç giriş onayı alınması durumunda Tedarikçi, Viатris sınırları dahilinde izin verilmiş noktalara araç park edilebilecek, acil durumlarda önem arz eden nokta ve güzergahlar erişilebilir olacaktır.

Tedarikçi araçları, Viатris sınırları dahilinde araç hızı 10 km/saat'i (yürüme hızı) aşmayacaktır.

Faaliyetlerden çıkan tüm atıklar, Çevre Kanunu ve ilgili yönetmeliklere uygun olarak bertaraf edilmelidir. Viатris, sahası içinde yapılan çalışmalarda kendi atık yönetim planına uyması gereken durumları Tedarikçi'ye bildirecek ve Tedarikçi de bu plana uyacaktır.

İnşaat atıklarını taşıyan araçlar bu konuda lisans almış olacak, lisansların kopyası taşıma öncesinde Viатris'e iletilecektir.

9. MÜLKİYETİN DEVRİ VE RİSK, GAYRİ NAKDİ KREDİ VE YÜKÜMLÜLÜKLER:

Tedarikçi, tüm risk ve masrafları kendine ait olmak üzere, Ürün veya Hizmetler'i Ürün Sipariş Formu'nda belirtildiği şekilde Viатris veya Viатris Grup üyesine teslim ve temin edecektir. Tedarikçi, Ürünler'in uygun ve güvenli bir biçimde, gideceği yere hasar görmeden ulaşacak şekilde ambalajlanmasından ve paketlenmesinden; ambalaj ve paket üzerine teslimata ilişkin gerekli bilgilerin yazılmasından sorumludur. Viатris, ambalaj ve paketlemesi uygun olmayan veya teslimat notu bulunmayan Ürünler'in teslimini reddetme hakkına sahiptir. Gizli ayıp hükümleri saklı kalmak koşulu ile, Ürünler Viатris'e işbu Hüküm ve Koşullar'a uygun olarak teslim edildiği ve akabinde Viатris tarafından onam verildiği anda Ürünler'in mülkiyeti ve riskleri Viатris'e geçer.

Açıklık getirmek adına, Viатris, Ürün veya Hizmetler'de ifadan sonra kusurların çıkması halinde, kusurun ortaya çıkmasından sonra makul süre içerisinde Ürün veya Hizmetler'i reddedebilir ve böyle bir durumda Viатris Ürün veya Hizmetler'i kabul etmiş sayılmayacaktır.

Viатris veya Tedarikçi tarafından yükümlülüklerin yerine getirilmemesi durumunda bunun sebebi yangın, patlama, sel, salgın, grev, iş anlaşmazlığı, savaş, resmi uygulamalar, sivil ayaklanmalar, makinenin bozulması veya kaza geçirmesi dahil ancak anın koşullarına göre değerlendirilmek üzere belirtilen durumlara benzeyen veya benzemeyen ve ticari ilişkinin kurulmasından sonra Tarafların kontrolü dışında gerçekleşen mücbir sebep halleri ise veya Viатris'in hatası veya Viатris'in herhangi bir tesisinde faaliyetlerin kısmen veya tamamen beklemeye alınması ise yükümlülüğü gerçekleştiremeyen Tarafın diğer Tarafa karşı herhangi bir yükümlülüğü olmayacaktır. Ancak Viатris'in takdir yetkisine bağlı olarak, bu Satın Alma ipariş'i kapsamında bulunan Ürünler'in, işlerin veya Hizmetler'in toplam miktarı gerçekleştirilemeyen performans veya teslimat kadar ve gayri nakdi kredi ve yükümlülüklerin veya bu süre uzatımı boyunca gerçekleştirilen belirli teslimat veya uygulamaların sonucu olarak azaltılabilir.

10. GİZLİLİK:

Tedarikçi, işbu Hüküm ve Koşullar veya varsa, Taraflar arasındaki Sözleşme uyarınca sahip olabileceği veya Viатris tarafından kendisine verilebilecek her türlü bilgiyi ve dokümanı bilerek veya bilmeyerek hiçbir şekilde ve hiçbir amaçla Viатris'in onayı alınmadan üçüncü kişilere ifşa etmemeyi kabul ve taahhüt etmiştir.

Tedarikçi gizli bilgilerin kendi çalışanları ya da programlarına erişim için izin verdiği üçüncü kişiler tarafından

yukarıda belirtilen belgelerin hükümlerine aykırı olarak ifşa edilmemesini ve/veya dağıtılmamasını sağlamak için makul tüm önlemleri almayı kabul ve taahhüt etmiştir.

Tedarikçi tarafından işbu maddede kabul edilen gizlilik yükümlülüğü, Taraflar arasında ticari ilişki sona erdikten sonra beş (5) yıl müddetle yürürlükte kalacaktır. Yukarıda belirtilen gizlilik esaslarına uygun davranılmadığının tespiti halinde Viatris, anılan yükümlülüğün ihlalinden kaynaklanan zararın tazminini Tedarikçi'den talep etmek ve ilgili şahıslar hakkında her türlü cezai ve hukuki takibata geçmek hakkını haizdir.

Veri Güvenliği

İşbu Sözleşme'de tanımlanmayan ancak büyük harf ile belirtilen terimler terimler 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ("Kanun" ve/veya "KVKK") ve kişisel verilerin korunması ile ilgili mevzuat ("KVKK Mevzuatı") kapsamında atfedilen anlamları ifade eder.

KVKK Mevzuatı çerçevesinde Tedarikçi, KVKK Mevzuatı'nın bu doğrultuda kendisine yüklediği yükümlülükleri yerine getirmekle yükümlüdür. Tedarikçi, işbu Sözleşme kapsamında kendisine aktarılan Kişisel Verilerin Viatris'in uhdesinde bulunduğunu ve uhdesinde kalacağını ve bu Kişisel Veriler bakımından süresiz olarak sır saklama yükümlülüğüne tabi olacağını açıkça kabul, beyan ve taahhüt eder.

Tedarikçi, Hizmet kapsamında elde ettiği Kişisel Verilere çalışanları veya üçüncü kişiler tarafından hukuka aykırı bir şekilde erişilmesini ve ilgili verilerin aktarım amacı dışında hukuka aykırı olarak kullanılmasını önlemek üzere gerekli her türlü kurumsal, teknik ve idari tedbiri alacağını kabul, beyan ve taahhüt eder. Söz konusu tedbirler, Kişisel Verinin yeterli bir şekilde korunması için KVKK Mevzuatı dahil ancak bununla sınırlı olmaksızın, asgari olarak uygulanabilir ulusal ve uluslararası mevzuat uyarınca öngörülen ve genel olarak geçerli kabul edilen korumayı sağlayacaktır.

Tedarikçi, çalışanlarını KVKK Mevzuatı çerçevesinde bilgilendirecek, yalnızca ilgili personelin Kişisel Verilere erişimine izin verecek ve çalışanlarının KVKK Mevzuatı'na uygun davranmalarını sağlayacaktır. Aynı doğrultuda işbu Sözleşme ve KVKK Mevzuatı kapsamında Tedarikçi, kendisi için getirilen tüm yükümlülüklerin, çalışanları, veri işleyenleri ve alt işverenler (birlikte "Alt İşleyici") tarafından da yerine getirilmesini sağlayacaktır.

Tedarikçi, işbu Sözleşme çerçevesinde Veri Sorumlusu sıfatı ile kendi nezdinde bulunan ve Viatris'e aktarılacak veya Veri Sorumlusu sıfatıyla işlediği Kişisel Veriler bakımından, KVKK Mevzuatı uyarınca Veri Sorumlusu sıfatına binaen kendisine atfedilen tüm yükümlülüklere uygun hareket ettiğini ve İlgili Kişileri Kanunda öngörüldüğü şekilde Aydınlatacağını, gerekli Açık Rızalarını alacağını ve Kişisel Verileri hukuka uygun olarak işleyeceğini kabul beyan ve taahhüt eder.

Tedarikçi, Viatris'in Veri Sorumlusu olduğu Kişisel Veriler ile ilgili her türlü uyuşmazlığı ve kendisine yöneltilmiş olan tüm talepleri (İlgili Kişilerin Kişisel Verileri ile ilgili talepleri dahil) Viatris'i derhal yazılı olarak veya mücbir sebeplerden dolayı derhal bildirilmemesi halinde en geç 3 (üç) iş günü içerisinde yazılı olarak bildirmeyi ve taleplere veya taleplerden doğan olası idari veya yasal süreç veya ihtilaflara yönelik Viatris tarafından kendisine iletilen talimatlar doğrultusunda gerekli işlemleri yürütecektir.

Tedarikçi, işbu sözleşmenin ifası kapsamında işlenen kişisel verilerin kanuni olmayan yollarla başkaları tarafından elde edilmesi veya sunulan hizmet kapsamında işlediği herhangi bir Kişisel Veriyi etkileyen bir durumdan haberdar olması hâlinde, bu durumu derhal ve en geç 12 saat içinde Viatris'e yazılı olarak bildirmekle yükümlüdür. Böyle bir durumda Tedarikçi, söz konusu durumun olumsuz etkilerinin kısıtlanması, azaltılması veya giderilmesi adına derhal gerekli tüm adımları atacağını ve Alt İşleyici'nin de derhal gerekli tüm adımları atmasını sağlayacağını kabul eder.

Tedarikçi, Sözleşme gereği edinilen, işlenen Kişisel Verilerin işleme amacının sona ermesinin akabinde, yasal

yükümlülükler saklı kalmak kaydı ile, Yok Edecek, Anonim Hale Getirecek ve buna yönelik kanıtları, kayıt veya logları Viatris'e sunacaktır.

Tedarikçi, Kişisel Verilerin yurtdışına aktarımı konusunda Kanun'un 9.Maddesi kapsamında, Kişisel Verilerin aktarılacağı ilgili ülkelerin Kişisel Verileri Koruma Kurumu tarafından belirlenecek yeterli korumayı haiz ülkeler arasında bulunmaması halinde, KVKK Mevzuatına uygun olarak yeterli korumaya dair Kurum tarafından belirlenecek gerekli taahhütleri Kişisel Verilerin aktarılacağı yurtdışındaki üçüncü kişilerden alır ve Kurum'dan da ayrıca onay alınmasına yönelik gerekli işlemleri talebi üzerine Viatris adına takip eder. Tedarikçi, kendisine ait sistemler bakımından şimdiden ilgili sistemlerin işbu Sözleşme kapsamında yeterli koruma düzeyini haiz olduğunu, Kurum ve KVKK Mevzuatı bakımından belirlenen ve belirlenecek her türlü güvenlik standardına uygun olduğunu ve olacağını, bu kapsamda Kurum tarafından talep olunan tüm taahhütleri kendisinin de imzalayacağını ve Kurum'dan bu kapsamda gerekli onayları alacağını, KVKK Mevzuatına uygun olarak yurtdışına aktarımın gerçekleştiğine dair bilgi belgeleri Viatris'e sunacağını ve yurtdışına aktarım için Viatris'in yazılı onayını alacağını kabul eder.

Denetim: Viatris, hiçbir şekilde kendine ait bir yükümlülük olmaksızın ve işbu Sözleşme'de Tedarikçi'ye atfedilen yükümlülükler bakımından Tedarikçi'nin münhasır sorumluluğuna hanel getirmeksizin, kendi takdirinde olmak üzere kendisi yahut yetkilendirdiği kişiler tarafından Tedarikçi'nin Kişisel Veri içeren sistemleri başta olmak üzere, Tedarikçi'nin KVKK Mevzuatı'na uygunluğunu Veri Sorumlusu olduğu Kişisel Veriler bakımından hiçbir ihbarda bulunmaksızın ve ek yetkilendirmeye gerek olmaksızın her zaman yerinde denetleme hakkını haizdir.

Tazminat: Viatris'in, ilgili Kişilerin Kişisel Verileri'nin Tedarikçi veya çalışanları veya Alt İşleyecileri tarafından hukuka aykırı şekilde işlenmesi sebebi ile Viatris nezdinde doğabilecek tazminat taleplerinden ve idari para cezalarından tüm ferileri ile birlikte Tedarikçi sorumludur. Tedarikçi, Viatris'in bundan doğan zararlarını (yasal faizleri ve masrafları ile birlikte) ve kendisine yöneltilen talepleri derhal, ilk talepte ve başkaca bir ihtara hacet kalmaksızın nakden ve defaten tazmin edeceğini kabul, beyan ve taahhüt eder. Böyle bir ihlalin gerçekleşmesi durumunda Viatris herhangi bir tazminat ödemeksizin işbu Sözleşme'yi derhal feshetme hakkına sahiptir. Viatris'in işbu Sözleşme'den, ve kanundan doğan hakları ayrıca saklıdır

11. FİKRİ VE SINAI MÜLKİYET:

Tedarikçi ile kurulan ticari ilişki öncesinde Viatris'e ait olan veya Viatris'in kontrolünde bulunan, Ürün ve Hizmetler'in temin edilmesi adına Tedarikçi'ye verilen Fikri ve Sınai Mülkiyet'lere ilişkin tüm hak ve menfaatler münhasıran ve sadece Viatris'e ait olacak ve onun mülkiyetinde kalacaktır. Sözleşme'de aksi ifade edilmedikçe, çalışmaların ifası nedeniyle Tedarikçi'ye verilen Fikri ve Sınai Mülkiyet'ler, işbu Hüküm ve Koşullar tahtında Tedarikçi'ye bunlar üzerinde herhangi bir hak veya menfaat verildiği veya devredildiği anlamına gelmeyecektir.

İşbu Hüküm ve Koşullar çerçevesinde Yüklenici tarafından temin edilen Ürün veya Hizmet'in sonucu olarak ortaya çıkarılan, Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu ile ilgili sair mevzuat gereğince eser niteliğini taşıyan veya marka, patent, faydalı model, tasarım ve benzeri şekillerdeki Fikri ve Sınai Mülkiyet çalışmaları üzerindeki her türlü telif (mali haklar) hakları ile diğer tüm haklar herhangi bir ilave ödeme olmaksızın münhasıran Viatris'e ait olacaktır. Viatris Viatris, çoğaltma, temsil etme, uyarılama, tercüme etme ve ayrıca doğrudan ve dolaylı bir şekilde nakletme ve ticarileştirme hakları da dâhil olmak üzere, bu çalışmaları, dünya çapında, uygun gördüğü şekilde kullanma hakkına sahip olacaktır. Tedarikçi, Fikir ve Sanat Eserleri Hakkında Kanun ve ilgili sair mevzuat gereğince korunmaya değer bir eserin ortaya çıkması halinde, masraflarını kendi karşılamak üzere, söz konusu eser üzerindeki telif haklarının Viatris'e devri veya kullandırılması için her türlü sözleşmeyi icra etmeyi, izni almayı ve gerekli formaliteyi yerine getirmeyi kabul eder.

Tedarikçi, Ürün veya Hizmetler ile ilgili olarak yükümlüklerini yerine getirirken Viatris ve üçüncü şahıslara ait hiçbir fikri ve sınai mülkiyet hakkını ihlal etmemeyi, aksi takdirde bu haklara ilişkin olarak Viatris ve üçüncü şahıslar tarafından ileri sürülecek her türlü şikayet, talep ve davalardan Viatris'i vareste tutacağını ve bunlardan dolayı Viatris'in maruz kalacağı tüm zararlardan sorumlu olacağını peşinen kabul ve taahhüt etmiştir.

12. SÜRE VE FESİH

Taraflar arasında geçerliliği devam edecek maddeler saklı kalmak üzere, işbu Hüküm ve Koşullar, Satın Alma Sipariş Formu'nda belirtilen süre ile veya Satın Alma Sipariş Formu'nda hüküm yoksa, sipariş tarihinden başlayıp Ürün veya Hizmetler'in yazılı olarak kabulüne kadar geçerli olarak uygulanacaktır.

Tedarikçi'nin, Satın Alma Sipariş Formu'ndan kaynaklanan yükümlülüklerini tam ve gereği gibi yerine getirmemesi veya Hüküm ve Koşullar'ın herhangi bir hükmünü kısmen ya da tamamen ihlal etmesi nedeniyle Viatris tarafından kendisine tanınacak 7 (yedi) günlük süre içerisinde ifayı tamamlamaması veya ihlallerine son vermemesi halinde, Viatris, ticari ilişkiyi derhal sona erdirmeye hakkına sahiptir. Böyle bir durumda Viatris, Satın Alma Sipariş Formu'nu derhal iptal edebilecek ve kısmi ödeme olarak daha önceden ödediği paraların iadesini talep etme hakkına sahip olacaktır. Ayrıca, Tedarikçi, Viatris'in uğrayacağı her türlü zararı, Sözleşme'den kaynaklanan diğer cezai şartları talep etmek hakları saklı kalmak üzere, Viatris'e tazmin etmeyi kabul ve taahhüt eder.

Tedarikçi'nin ödeme aczine düşmesi, alacaklıları lehine genel temlikte bulunması, işletmesi veya malları için bir kayyım tayinine maruz kalması veya buna izin vermesi ya da alacaklılarının haklarının korunması için veya başka amaçlarla ödeme aczi takibatına maruz kalması halinde, Viatris, derhal geçerli olmak üzere aradaki ilişkiyi sona erdirmeye hakkına sahiptir.

13. DEVİR VE ALT YÜKLENİCİLİK:

Tedarikçi, Viatris'in önceden yazılı onayını almadan işbu Hüküm ve Koşullar veya Sözleşme kapsamındaki haklarını veya yükümlülüklerini devretmeyecek veya bunlarla ilgili alt tedarikçilik sözleşmesi yapmayacaktır.

Tedarikçi, Viatris'in işbu Standart Hüküm ve Koşullar veya Sözleşme'den doğan hak ve alacaklarını üçüncü kişilere kısmen veya tamamen devretmek hakkını haiz olduğunu; Viatris'in bölünmesi, başka bir şirketle birleşmesi veya kontrolünün veya ortaklık yapısının değişmesinin Tedarikçi'nin muvafakatini gerektirmeyeceğini ve böyle bir durumda işbu Hüküm ve Koşullar'ın ve Sözleşme'nin otomatik olarak sona ermeyeceğini, bu durumun Tedarikçi'ye ticari ilişkiyi sona erdirmeye hakkı vermeyeceğini; ayrıca Viatris'in birleşmesi, bölünmesi veya herhangi başka bir suretle yeniden yapılandırılması sonucunda, Viatris'in kanuni halefinin veya üçüncü kişilerinin, işbu Standart Hüküm ve Koşullar veya Sözleşme'ye Taraf olacağını ve Viatris'in söz konusu anlaşma tahtındaki tüm alacaklarına, borçlarına ve haklarına, sanki ticari ilişkinin kuruluş tarihinden itibaren bu anlaşmaya tarafmış gibi sahip olacağını kabul ve beyan ederler.

14. YETKİLİ MAHKEME:

İşbu Hüküm ve Koşullar dahil olmak üzere, Taraflar arasındaki Ürün ve/veya Hizmet teminine ilişkin tüm anlaşmaların uygulanması ile ilgili olarak ortaya çıkan uyuşmazlıkların çözümünde İstanbul (Çağlayan) Mahkemeleri ve İcra Dairelerinin yetkili olduğu Taraflarca kabul edilmiştir.

15. FCPA UYUM KURALLARI

Tedarikçi aşağıdakileri beyan ve taahhüt etmektedir:

- a. Tedarikçi, Mal ve/veya Hizmet temininde, yürürlükteki tüm mevzuata ve AİFD İyi Tanıtım Kuralları dahil ancak bununla kısıtlı olmamak üzere tüm endüstri kurallarına uygun hareket edecektir;
- b. Tedarikçi yazılı olarak mutabık kalınan Ürünleri temin etmek ve/veya Hizmetleri sağlamak üzere yerel mevzuat, yönetmelikler ve idari şartlar uyarınca lisanslı, tescilli veya ehliyetlidir ve hiç bir yönetmelik veya başka bir yükümlülük kendisinin söz konusu hizmetleri sağlamasını yasaklamamaktadır;
- c. Tedarikçi bir Kamu Görevlisine veya başka bir şahsa Viatris'in uygunsuz olarak bir iş alması veya işi sürdürmesi ya da işle ilgili uygunsuz bir avantaj elde etmek amacıyla doğrudan veya dolaylı olarak para veya değerli bir şey teklif etmemiştir veya etmeyecektir ve bu tür ödemelerin teklif edilmesine izin vermemiştir ve vermeyecektir; ve bu tür ödemeleri kabul etmemiştir ve gelecekte de etmeyecektir;
- d. Tedarikçi aşağıdaki Madde 16'da yer alan "*Uluslararası Rüşvet ve Yolsuzlukla Mücadele için Uluslararası İş Prensipleri*"ni okumuş ve bu prensipleri temsilciler veya taşeronlar da dahil olmak üzere Viatris için yapılan işlerle ilgili olarak Tedarikçi adına hareket eden herkese iletmiştir;
- e. Tedarikçi tarafından Viatris'in yolsuzlukla mücadele durum tespiti ile bağlantılı olarak verilen tüm bilgiler eksiksiz, doğru ve gerçektir ve Tedarikçi Viatris'i söz konusu durum tespiti anketinde Tedarikçi veya durum tespiti anketinde belirtilmiş tüm şahıslar ve burada tanımlanmış olduğu gibi Aile Bireyleri hakkında verilmiş olan yanıtlarda işbu Hüküm ve Koşullar'ın uygulanması esnasında meydana gelen tüm değişikliklerden haberdar etmeyi kabul etmektedir;
- f. Tedarikçi (i) yapılan işi ve masrafları makul çerçevede detaylı olarak destekleyen gerçekçi ve eksiksiz belgeleri sunacak, (ii) gerçek, doğru ve eksiksiz faturalar, raporlar, beyanlar, defterler ve diğer kayıtları tutacak ve, (iii) tüm olağandışı masraflar için Viatris'den önceden yazılı olarak yetki alacaktır;
- g. Tedarikçi, yukarıdaki yükümlülöklere bakılmaksızın, çalışanlarının ve/veya alt işverenlerinin işbu maddenin herhangi bir hükmünü yerine getirmediğini tespit etmesi halinde, Viatris'i derhal bilgilendirmeyi kabul etmektedir.
- h. Tedarikçi, işbu Hüküm ve Koşullar ve Sözleşme'nin süresi boyunca ve ayrıca Hüküm ve Koşullar ve Sözleşme'nin sona ermesinin veya feshedilmesinin ardından, gerçekleştirilen işlemleri makul düzeyde ayrıntılı, doğru ve adilane bir şekilde yansıtan defterleri, kayıtları ve hesapları en az üç (3) yıl boyunca muhafaza edeceğini ve tüm işlemlerin düzgün şekilde kayıt altına alınmasını ve raporlanmasını temin etmek için yeterli bir kontrol sistemi kuracağını ve yolsuzluğun önlenmesine, tespit edilmesine ve bertaraf edilmesine dair makul tüm tedbirleri alacağını kabul ve taahhüt eder.
- i. Tedarikçi, işbu Hüküm ve Koşullar ve Sözleşme'nin süresi ve son ödemenin yapılmasını takip eden üç (3) yıl boyunca Viatris'in iç ve dış denetçilerinin Tedarikçi'nin işbu Hüküm ve Koşullar veya Sözleşme ile ilgili işlemlere dair defterlerini, belgelerini ve kayıtlarını denetlemesine izin verecektir. Taraflar arasındaki anlaşmanın klinik araştırmalarla ilgili olduğu hallerde, sözleşme gizliliği sağlamak için kabul edilebilir koruyucu şartlar içerecektir;
- j. Tedarikçi, Viatris tarafından yıllık olarak online link üzerinden gönderilecek olan Üçüncü Şahıs Yıllık Uyumluluk Anketini tamamlayacaktır.

- k. Tedarikçi Viatris'in talebi üzerine Viatris için yapılan işlerle ilgili olarak Tedarikçi adına hareket eden herkesin Viatris tarafından temin edilen yolsuzlukla mücadele eğitimini tamamlayacağını ve görevin süresi boyunca bu tür bir eğitime ihtiyacı olan kişileri Viatris'e bildireceğini kabul etmektedir .
- l. Tedarikçi, Viatris tarafından belirlenen şekilde Tedarikçi'nin ilgili çalışanlarının Viatris tarafından verilen yolsuzlukla mücadele ve/veya MAPP eğitimini tamamlamasını sağlamak da dahil olmak üzere, işbu Hüküm ve Koşullar ve varsa, Taraflar arasındaki Sözleşme uyarınca yükümlülüklerini yerine getirirken Viatris'in Yolsuzlukla Mücadele Politika ve Prosedürlerim'e (MAPP) uymayı kabul etmektedir. Tedarikçi'nin yukarıda yer alan Beyan ve Taahhütlerden herhangi birini ihlal etmesi halinde Viatris Taraflar arasındaki anlaşmayı feshedebilir. Böyle bir fesih halinde, Tedarikçi fesihten önce yapılan faaliyetlere veya anlaşmalara bakılmaksızın başka herhangi bir ödeme alma hakkına sahip olmayacak ve Tedarikçi kanunen doğan bütün tazminat veya zararlar için sorumlu tutulacaktır. Ayrıca, Tedarikçi kendisinin işbu Sözleşme uyarınca yükümlülüklerini yerine getirmemesinden kaynaklanan talepler, yükümlülükler, para cezaları, cezalar, kayıplar veya hasarlar için Viatris'in zararını tazmin edecek ve Viatris'i sorumlu tutmayacaktır.

16. Viatris'in Rüşvetle ve Yolsuzlukla Mücadele İçin Uluslararası İş Prensipleri

ABD'de veya yurt dışındaki işlerimizde Viatris'in rüşvet ve yolsuzluğu men eden eskiye dayanan bir politikası vardır. Viatris işlerini dürüstlükle yapmayı ve ahlak kurallarına ve yürürlükteki tüm yasa ve yönetmeliklere uygun hareket etmeyi taahhüt eder. Aynı taahhüdü danışmanlarımızdan, acentelerimizden, temsilcilerimizden veya bizim adımıza hareket eden diğer şirket ve şahıslardan ("İş Ortakları"), ayrıca Viatris'in işiyle bağlantılı olarak İş Ortakları adına hareket eden şirket ve şahıslardan (yani taşeronlar) da beklemekteyiz.

Kamu Görevlisine Rüşvet

Çoğu ülkede, ödeme bir işi almaya veya elde tutmaya yönelik resmi bir eylem veya kararı etkileme amaçlı olduğunda, bir Kamu Görevlisine (doğrudan veya dolaylı olarak) bir ödeme veya değerli bir şey vermeyi, teklif etmeyi veya vaat etmeyi yasaklayan yasalar vardır.

"Kamu Görevlisi" geniş bir çerçevede yorumlanır ve şu anlamlara gelir:

- (i) seçilmiş veya atanmış bir Kamu Görevlisi (örneğin bir parlamento üyesi veya bir Devlet bakanlığının üyesi);
- (ii) bir kamu görevini yerine getiren veya bir Devletin sahibi olduğu veya kontrol ettiği bir kurumu veya kuruluşu için veya bunlar adına hareket eden bir çalışan veya şahıs (örneğin bir Devlet hastanesinin istihdam ettiği bir sağlık mesleği mensubu veya bir Devlet üniversitesinin istihdam ettiği bir araştırmacı);
- (iii) bir siyasi partinin yetkilisi, bir kamu görevinin adayı, görevlisi veya bir siyasi parti ya da adayı için veya onun adına hareket eden bir çalışan veya kişi;
- (iv) uluslararası bir kamu örgütü için veya böyle bir örgüt adına hareket eden bir çalışan veya kişi;
- (v) bir kraliyet ailesinin bir üyesi veya ordu mensubu ve
- (vi) başka şekilde yasalara göre Kamu Görevlisi olarak sınıflandırılan herhangi bir şahıs.

"Kamu" hükümetlerin tüm düzeyleri ve alt bölümleri anlamına gelir (yani yerel, bölgesel veya ulusal ve idari, yasama veya yürütme).

Bu "Kamu Görevlisi" tanımı çok geniş olduğundan, İş Ortaklarının Viatris adına gerçekleştirdikleri olağan iş sürecinde bir Kamu Görevlisi ile ilişki kurmaları olasıdır. Örneğin, Devlete ait hastanelerde istihdam edilen hekimler "Kamu Görevlisi" sayılır.

ABD Yurt Dışı Yolsuzluk Faaliyetleri Kanunu ("FCPA") ABD dışından bir Kamu Görevlisini bir şirketin bir iş alması veya elde tutmasına veya başka bir haksız avantaj sağlamasına yardım etmeye yönelik bir devlet eyleminde bulunmak veya bu yönde bir karar vermek üzere uygunsuz veya ahlaksızca etkilemek amacıyla bu Kamu Görevlisine bir ödeme yapmayı, vaat etmeyi veya onaylamayı ya da değerli herhangi bir şey sunmayı yasaklamaktadır. FCPA ayrıca bir şirket veya şahsı tür faaliyetleri gerçekleştirmek için başka bir şirketi veya şahsı kullanmaktan da men eder. Bir ABD şirketi olan Viatris, FCPA'ya uymakla yükümlüdür ve bir İş Ortağının dünyanın herhangi bir yerinde gerçekleştirdiği eylemlerin sonuçlarından sorumlu tutulabilir.

Kamu ve Kamu Görevlileriyle İlişkilere Yönelik Rüşvet ve Yolsuzlukla Mücadele Prensipleri

İş Ortakları, Kamu ve Kamu Görevlileriyle ilişkilerinde aşağıdaki Prensipleri aktarmalı ve bunlara uymalıdır:

- İş Ortakları ve Viatris ile yaptıkları işle bağlantılı olarak onlar adına hareket eden kişiler, bir Kamu Görevlisini Viatris'in iş almasına veya bir işi almasına veya işi muhafaza etmesine yönelik bir kamu eylemi gerçekleştirmeye ya da bu yönde bir karar vermeye sevk etmek amacıyla bu Kamu Görevlisine doğrudan veya dolaylı olarak uygunsuz bir ödeme yapamaz, böyle bir ödemenin yapılmasını vaat edemez veya onaylayamaz ya da ona değerli hiçbir şey veremez. İş Ortakları ve Viatris ile yaptıkları işle bağlantılı olarak onlar adına hareket eden kişiler, bir Kamu Görevlisinin bir Viatris ürününü onaylaması, geri ödemesi, reçeteyle yazması veya satın alması; bir klinik araştırmanın sonucunu etkilemesi veya Viatris'in ticari faaliyetlerine başka bir yolla haksız yarar sağlaması için uygunsuz bir teşvik olarak, bu Kamu Görevlisine değeri ne olursa olsun asla ödeme yapamaz ya da bir ürün veya ek yardım teklif edemez.
- İş Ortakları ve Viatris için yaptıkları işle bağlantılı olarak onlar adına hareket eden kişiler, Viatris'le ilgili faaliyetlerini yürütürken, Kamu Görevlilerine sağlanabilecek tazminat, mali destek, bağışlar veya hediyelerle ilgili sınırlar, kısıtlamalar veya ifşa yükümlülükleri getiren tüm yerel yasaları, yönetmelikleri veya faaliyet prosedürlerini (Devlete ait hastaneler veya araştırma kurumları gibi Kamu kuruluşlarının şartları da dahil olmak üzere) anlamalıdır. Bir İş Ortağının, Kamu Görevlileriyle olan ilişkilere yönelik belirlenen bazı sınırlar, kısıtlamalar veya ifşa yükümlülüklerinin anlamı veya geçerliliğine ilişkin tereddütleri olursa, bu İş Ortağı bu tür ilişkilere girmeden önce Viatris'teki birincil irtibat kişisine danışmalıdır.
- İş Ortakları ve Viatris için yaptıkları işle bağlantılı olarak onlar adına hareket eden kişilerin kolaylaştırıcı ödemeler teklif etmesine izin verilmez. "Kolaylaştırıcı ödeme", rutin ve zorunlu bir devlet eyleminin gerçekleştirilmesini sağlamak veya hızlandırmak amacıyla bir Kamu Görevlisine yapılan düşük miktardaki bir ödemedir. Kolaylaştırıcı ödeme örnekleri, ilgili tüm evrakın hazır olduğu durumlarda lisans, izin veya vize işlemlerini hızlandırmak amacıyla yapılan ödemeleri kapsar. Bir İş Ortağı veya Viatris için yaptığı işle bağlantılı olarak onlar adına hareket eden birinin Viatris için yapılan işle bağlantılı olarak bir kolaylaştırıcı ödeme veya rüşvet talebi aldığı veya böyle bir talebin farkına vardığı durumda, İş Ortağı, başka bir eylemde bulunmadan önce bu talebi derhal Viatris'teki birincil irtibat kişisine bildirecektir.

Ticari Rüşvet

Rüşvet ve yolsuzluk, Kamu dışında yer alan işletmeler arası ilişkilerde de meydana gelebilir. Çoğu ülkede, haksız bir ticari avantaj karşılığında para veya değerli bir şey teklif etmeyi, vaat etmeyi, vermeyi, talep etmeyi, almayı, kabul etmeyi veya onaylamayı yasaklayan yasalar mevcuttur. Yasaklanan davranış örnekleri, mal veya hizmetlerin satın alınmasını uygunsuz şekilde teşvik etmek amacıyla pahalı hediyeler, müsrifçe ağırlamalar, gayri resmi komisyonlar veya yatırım olanakları sağlamayı içerir, ancak bunlarla sınırlı değildir. Viatris çalışanlarının rüşvet teklif etmesi, vermesi, talep etmesi veya kabul etmesi yasaktır ve biz, İş Ortakları ve Viatris için yaptıkları işle bağlantılı olarak onlar adına hareket eden kişilerden de aynı prensiplere uymalarını bekliyoruz.

Özel Şahıslar ve Viatris Çalışanlarıyla İlişkilere Yönelik Rüşvet ve Yolsuzlukla Mücadele Prensipleri

İş Ortakları, özel şahıslar ve Viatris çalışanlarıyla ilişkilerinde aşağıdaki prensipleri aktarmalı ve bunlara uymalıdır:

- İş Ortakları ve Viatris için yaptıkları işle bağlantılı olarak onlar adına hareket eden kişiler, bir kişiyi Viatris'e yasadışı bir ticari avantaj sağlamaya teşvik etmek amacıyla bu kişiye doğrudan veya dolaylı olarak uygunsuz bir ödeme yapamaz, böyle bir ödemenin yapılmasını vaat edemez veya onaylayamaz ya da ona değerli hiçbir şey veremez.
- İş Ortakları ve Viatris için yaptıkları işle bağlantılı olarak onlar adına hareket eden kişiler, Viatris için gerçekleştirdikleri ticari faaliyetlerle bağlantılı haksız bir teşvik olarak doğrudan veya dolaylı olarak bir ödeme veya değerli bir şey talep edemez, kabul edemez veya alamaz.
- Viatris çalışanlarının, İş Ortakları ve Viatris için yaptıkları işle bağlantılı olarak onlar adına hareket eden kişilerden hediye, hizmetler, yan ödemeler, eğlence veya sembolik ya da düşük parasal değeri aşan başka şeyler alması yasaktır. Ayrıca düşük değerli hediyelere de sadece seyrek olarak ve sadece uygun hediye verme vesileleriyle alındıkları takdirde izin verilir.

Şüpheli veya Fiili İhlallerin Bildirilmesi

İş Ortakları ve Viatris için yaptıkları işle bağlantılı olarak onlar adına hareket eden kişilerin bu Uluslararası Rüşvet ve Yolsuzluğu Önleme Prensiplerinin ya da yasaların olası ihlalleriyle ilgili endişelerini bildirmeleri beklenmektedir. Bu bildirimler İş Ortağının Viatris'teki birincil irtibat kişisine veya İş Ortağının tercihi göre, Viatris'in Yasal Uyumluluk Grubuna <https://secure.ethicspoint.com/domain/media/en/gui/61441/index.html> adresinden veya 0811-288-0001 / 866-620-6896 telefon numarasından gerçekleştirilebilir.